

Riceviamo e pubblichiamo:

CANGO

Cantieri Goldonetta

Via Santa Maria 25, Firenze

OLTRARNO ATELIER

performance installazioni video spettacoli danza teatro musica arte

[settembre 2011 > gennaio 2012]

Artista associato del Festival di Avignone 2011. Direttore del Centre Chorégraphique National de Rennes et de Bretagne.

Arriva per la prima volta a Firenze - a Cango nell'ambito del progetto France Danse - Boris Charmatz, considerato uno dei capofila della nouvelle vague francese.

Coreografo iconoclasta - internazionalmente riconosciuto per le sue numerose

sperimentazioni, per il suo approccio radicale alla danza, per il suo voler scuotere le abitudini allo scopo di ampliare il campo di indagine trasformando il nostro sguardo - sviluppa progetti aperti in relazione con diverse forme artistiche, video, arti visive, letteratura.

In scena insieme a Charmatz il trombettista e cantante

Médéric Collignon, grande protagonista del jazz francese dell'ultimo decennio.

**>> giovedì 17 novembre ore 21.00
contemporanea 2011
CHARMATZ / MÉDÉRIC COLLIGNON**

**FRANCE DANSE _ Festival di danza
BORIS**

IMPROVISATION

Danza: Boris Charmatz Pocket trumpet, voce: Médéric Collignon Produzione: Musée de la danse / Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne. Direzione Boris Charmatz. Associazione sovvenzionata dal Ministère de la Culture et de la Communication (Direction Régionale des Affaires Culturelles/Bretagne), Ville de Rennes, Conseil régional de Bretagne e Conseil général d'Ille-et-Vilaine

In
Improvisation
Boris Charmatz inizia a parlare dolcemente e le parole sono parte integrante della sua presenza scenica. E' un crescendo e la parola si trasforma in un grido, declinato in varie forme, che rapisce e incanta il pubblico.

Médéric Collignon, solista e interprete, impone la sua imprevedibilità e iperattività musicale sia con la tromba che con la voce che deforma, amplifica e distorce con effetti elettronici.

Su musiche originali di Collignon, i due artisti giocano l'uno con la presenza dell'altro, incontrandosi, toccandosi, scontrandosi, a volte arrivando al corpo a corpo che si conclude con

le spalle al muro. Un'improvvisazione per musica e danza, arrabbiata, sconcertante e stupefacente, che sonda i rapporti tra suono, parola, gesto, spazio e corpo.

La complicità dei protagonisti è evidente e fondante e si basa sull'abilità tecnica e improvvisativa, sulla capacità di dominare la scena, sul senso di sfida e di derisione e su un'indisciplinatezza e irriverenza creativa che li allontana dai luoghi comuni delle loro arti. L'improvvisazione è il campo aperto dove i due artisti si incontrano per scolpire nuove forme. Una performance unica e imperdibile di due grandi protagonisti della scena internazionale.

Interprete e coreografo,

Boris Charmatz

dirige il Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne che si propone di trasformare in un Museo della Danza. Un manifesto è all'origine di questo museo che ha già ospitato i progetti

préfiguration, expo zéro, héliogravures, rebutoh, Grimace du réel, Service commandé, brouillon et

Jérôme Bel en 3 sec, 30 sec, 3 min, 30 min, 3 h.

Quest'anno Charmatz è stato l'artista associato del Festival d'Avignon. È autore di una serie di lavori di riferimento come:

À bras-le-corps

,

Les Disparates

(cofirmato con avec Dimitri Chamblas),

Aatt enen tionon

,

Herses (una lenta introduzione)

,

Con forts fleuve

,

régi, La danseuse malade

e di recente la

Levée des conflits

. All'interno dell'associazione edna, insieme ad Angèle Le Grand, sta sviluppando progetti di varia natura fra cui dispositivi pensati per spazi espositivi :

Programme court avec essorage

(da una proposta di Gilles Touyard),

héâtre-élévision

,

La Chaise

; azioni artistiche, sessioni di ricerca, realizzazione del film

Une lente introduction.

Accanto alle sue creazioni, prosegue la sua attività di interprete (in particolare per le pièces *Boléro 2*

e

Projet de la matière

di Odile Duboc), e di improvvisatore (insieme a Saul Williams, Archie Shepp o Médéric Collignon per citarne alcuni). Con Isabelle Launay, ha firmato

Entretenir. À propos d'une danse contemporaine

(Cnd/les presses du réel- épuisé). Ha pubblicato in aprile 2009

« *Je suis une école* »,

una raccolta in forma di diario di bordo che narra l'avventura di

Bocal

, progetto di scuola nomade ed effimera (Éditions Les Prairies ordinaires). Boris Charmatz è artista associato per l'edizione 2011 del Festival di Avignone.

info :

www.museedeladanse.org

—

www.borischarmatz.org

Médéric Collignon,

trombettista e cantante apparso sulla scena del jazz francese nei primi anni 2000, si è imposto nel panorama musicale internazionale per la sua grande originalità.

Segnato da un'educazione classica e da una grande curiosità musicale impone la sua originalità con lo strumento prediletto, la tromba. Allo stesso tempo usa la voce come strumento facendosi notare con le sue improvvisazioni vocali scat, tecniche di beatbox e vocalizzi dal timbro alto. Usa effetti elettronici per deformare la voce, amplificarla o modularla. Suona anche la tromba a coulisse, oltre che tastiere, percussioni elettroniche o semplici giocattoli. I suoi primi anni trascorsi a Parigi, dal 1996-97, lo portano a incontrare i più grandi jazzisti francesi: François Jeanneau, Louis Sclavis (Napoli's Walls), Michel Portal e Denis Badault. Collignon fa parte dell'ONJ (Orchestra nazionale di jazz) di Paolo Damiani e del secondo ONJ di Claude Barthélémy, del Jazztet di Bernard Struber, del Sacre du Tympan di Fred Pallem, del New Lousadzak di Claude Tchamitchian e dell'I'Andy Emler MegaOctet dal 2004 al 2009. Si produce in formazioni eterogenee e moltiplica incontri e progetti alternativi mescolando più forme artistiche: danza, narrazione, teatro, slam.....

Nel 2006 firma l'album

Porgy and Bess

, premiato nel 2007 dalle Victoires du Jazz nella categoria "Révélation". Nel 2008 riceve il premio Django Reinhardt e il Django d'Or Spectacle vivant/Spedidam nel 2009. E' stato nominato Cavaliere delle Arti e delle Lettere il 31 marzo 2009. Il suo ultimo album

Shangri-Tunkashi-La

è appena uscito da Plus Loin Music e Harmonia Mundi.

Il Festival France Danse è a cura di: Ambasciata di Francia a Roma / BCLA;

Istituto Francese di Firenze; Nuovi Mecenati - Fondazione Franco Italiana per la creazione con-temporanea

In collaborazione con: Ente Cassa di Risparmio e Osservatorio per le arti Contemporanee Firenze

- **Biglietto intero € 10,00 / ridotto € 8,00**

INFO e PRENOTAZIONI : Tel. 055 2280525 cango@sienidanza.it

www.cango.fi.it

CANGO Cantieri Goldonetta Firenze

via Santa Maria, 23/25 Firenze

tel. 055.2280525

cango@sienidanza.it

www.cango.fi.it

Ufficio Stampa: Simona Nordera [347 9488210](tel:+393479488210) s.nordera@gmail.com

>>>>>>>

>>>>>

Simona Nordera

Ufficio Stampa e Comunicazione

[+39 347 9488210](tel:+393479488210)

s.nordera@gmail.com

Fondazione Fabbrica Europa per le Arti Contemporanee

CanGo Cantieri Goldonetta Firenze/Virgilio Sieni